



זמן לישון

כתבה - פרידוי קהלברי

ציורים - עלי מקפרי

תרגום ספרסית - יוסי מוהבן





אני התרנגולת, הולכת ללול, גא, גא.
כדי שתוכלי להירדם מהר.

אנו שמיים. לובשים פיג'מת כוכבים,
כדי שתירדמי חזק יותר.



אני כוכב, מנצנץ ממרחקים, צק-צק
כדי שתוכלי לישון טוב יותר.





אני רוח. נושבת בין הענפים הו-הו.
כדי ששנתך תהיה שמחה יותר.

אני גשם, יורד מהעננים, טיפ-טיפ
כדי שתישני רגועה יותר.





אני כלב שמירה, מגן עליך, הו-הו-
כדי שתישני ללא פחד.



אני אש, עושה להבה,
טט-טט
כדי שיהיה לך נעים
וחם לישון.

אני אבא, נלחם האויבים,
תק-תק-תק
כדי שתישני בביטחון.



אני אמא, שרה לך,
לי-לי-לי,
כדי ששנתך תהיה ערבה
יותר.



אני חלום, עוצם את עיניך
כדי שתחלמי אותי.



